



## نگاهی نو به «آیات مُحکمات و مُتشابهات»\*

روح الله ملکیان  
استاد سطوح عالی حوزه علمیه قم

### چکیده:

مبحث «محکم و متشابه» از مباحث مطرح در علوم گوناگون اسلامی است که غالباً به تبع آیه هفتم سوره مبارکه آل عمران «منه آیات مُحکمات هنَّ أَمُ الْكِتَابِ وَأَخْرُ مُتَشَابِهَاتُ» مطرح می‌شود. این نوشتار کوشیده مفاد این آیه شریفه را بررسی و اثبات کند که اولاً «آیات مُحکمات» به معنای «آیات واضح»، و نیز «مُتشابهات» به معنای «آیات مجمل و مبهم»، و نیز تأویل به معنای تفسیر نیست. و ثانیاً مراد از «آیات مُحکمات»، آیاتی است که در نسخ متعدد کتاب الهی که به پیامبران فرو فرستاده است، دستخوش تغییر و تبدیل نشده و «أَمُ الْكِتَاب» نام دارد. و مقصود از «آیات مُتشابهات»، آیاتی است که در بعضی از نسخه‌های کتاب الهی در موضوعات یکسان، ولی در بعضی از احکام متفاوت است، ازین‌رو «مُتشابه» یعنی مشابه یکدیگر است.

### کلیدواژه‌ها:

کتاب / محکمات / متشابهات / نسخ / تأویل / راسخ در علم

سال  
جلد / شماره ۱ / پیاپی ۳ / تیر ۱۳۹۲

\* تاریخ دریافت: ۱۳۹۲/۱/۱۶، تاریخ تایید: ۱۳۹۲/۱/۲۸





یکی از مباحث مطرح در تفسیر و علوم قرآن و حدیث و اصول فقه و غیر اینها، مبحث «آیات محکمات و متشابهات» است. این بحث غالباً به تبع و در ذیل آیه هفتم از سوره مبارکه آل عمران مطرح می‌شود که صریحاً آیات را به دو دسته محکمات و متشابهات تقسیم کرده است. آیه مذبور به این قرار است: **﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٍ فَمَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ رَيْبٌ فَيَتَبَعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ أَبْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلُّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَدْكُرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾** (آل عمران/۷).

بحث درباره مفاد این آیه شریفه را در دو مرحله پی می‌گیریم. مرحله نخست جنبه سلبی داشته و در صدد بیان این است که بسیاری از مطالبی که درباره مفاد آیه گفته شده، نادرست است. و مرحله دوم جنبه ایجابی دارد و در صدد بیان مراد آیه است.

### بخش اول: نقد برخی دیدگاه‌ها پیرامون آیه

درباره آیات محکمات چنین گفته‌اند:

«محکمات آیات یک بُعدی‌اند که مراد از آنها معلوم است؛ مثل **﴿الله خالقُ كُلُّ شَيْءٍ﴾**.» (قرشی، ۳/۴)

«محکم آن است که مقصود از آن بدون ضمّ ضمیمه (پیوستن پیوستی) روشن باشد؛ مانند **﴿لَا تَدْعُ مَعَ الله إِلَهًا آخَر﴾**.» (طیب، ۲۱/۱)

در برگریده تفسیر نمونه (۲۶۴/۱) و تفسیر اثناعشری (۱۵/۲) هم شیوه همین عبارات آمده است.

از این عبارات چنین فهمیده می‌شود که «احکام» به معنای معلوم بودن مراد یا روشنی مفهوم و مقصود و مانند اینهاست. در بسیاری از تفاسیر عربی هم شیوه همین معانی را آورده‌اند. اما باید گفت در لغت و عرف عرب و استعمالات قرآن، موردي نیست که واژه «احکام» و مشتقّات آن دارای معنایی از قبیل معانی مذبور باشد. تفصیل مطلب در مرحله دوم خواهد آمد.

درباره آیات متشابهات چنین گفته‌اند:

«قسم دیگر، آیات مشتبه المعانی و مشتبه الالفاظ می‌باشند؛ یعنی معانی متعدده را محتمل است و در مقصود آن اشتباه حاصل می‌شود.» (حسینی شاه عبدالعظیمی، ۱۶/۲)



«متشابه آن است که تاب معانی متعدد داشته باشد و بدون ضمّ ضمیمه، مقصود

معلوم نگردد؛ مثل **﴿ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ﴾**.» (طیب، ۲۱/۱)

«آیات متشابه آنهاست که مراد خدا از آنها روش و قطعی نیست و تمیز

داده نمی‌شود.» (قرشی، ۴/۲)

از این عبارات چنین فهمیده می‌شود که «تشابه» به معنای ابهام و اجمال معنا و روشن نبودن مراد و نامفهوم بودن و مانند اینهاست؛ معنایی که بسیاری از تفاسیر عربی هم به آن تصریح یا اشاره کرده‌اند. اگر چه باز هم لغت و عرف عرب و استعمالات قرآنی موافق با این معانی نیست، ولی همان طور که بعداً خواهد آمد، گاهی یکی از لوازم تشابه، اجمال و ابهام در مصاديق است. لیکن به دلایل چندی نمی‌توان «تشابه» در این آیه را به معنای ابهام و اجمال معنا و نامفهوم بودن کلام دانست، این دلایل از این قرار است:

۱- اجمال برخی از آیات کتاب، نقض غرضی است که به خاطر آن قرآن نازل شده است، بلکه با آن منافات دارد؛ چرا که سخن مجمل نه تنها مخاطب یا شنونده را هدایت نمی‌کند، بلکه او را به شک و داشته و او را در تحریر ضلالت و تردد جهالت باقی می‌گذارد. و بالاتر از این، به گفته شهید محمد باقر حکیم:

«وجود متشابه در قرآن سبب اختلاف مذاهب و آراء می‌شود و هر مذهب و هر شخصی به چیزی از قرآن که متناسب با مبانی اوست، تمسک می‌کند، و این با هدایتی که به خاطر آن قرآن آمده است، تناقض دارد.» (حکیم، ۱۸۲)

هدافی، که به خاطر آن قرآن آمده است، تناقض دارد.» (حکیم، ۱۸۲)

۲- ده‌ها آیه قرآن صریحاً می‌گوید قرآن، مبین و نور و بیان و بلاغ و هدایت برای مردم است، و آیاتش بیانات و مبینات. کتابی که دارای چنین شؤون و اوصافی است، حتی شائبه اجمال و ابهام در آن راه ندارد، تا چه رسد به اینکه مجمل و مبهم باشد؛ زیرا ابهام و اجمال، دقیقاً در جانب نقیض چنین شؤون و اوصافی است.

۳- وجه تشبیث کجدلان به آیات متشابه برای فتنه‌گری، تشابه این آیات بوده است. با وجود آیات محکمات و پیامبر، ابهام و اجمالی باقی نمی‌مانده است. ولی به تصریح همین آیه، فتنه‌گری کجدلان باقی مانده. پس تشابه این آیات باقی مانده است، پس تشابه به معنای ابهام و اجمال نیست.



۴- آیات متشابهات بر طبق آیه مزبور، آیاتی است که مورد اتباع کجدلان قرار داشته است و اتباع تنها بر حالتی صادق است که لفظ دارای مفهوم لغوی روشی باشد که تمسک و عمل به آن، اتباع آن محسوب شود؛ زیرا تمسک به یکی از معانی مشترک یا مردّ که لفظ ظهوری در آن ندارد، اتباع کلام نیست؛ هر کلامی که باشد، بلکه اتباع هوا و نظر شخصی در تعیین معنای مورد نظر است، چون از خود کلام، آن معنا ظاهر و معین نمی‌شود. (همان، ۱۷۰)

۵- به گفته شهید حکیم، «تشابه در آیه کریمه به نحوی است که سوء استفاده از آن در فتنه‌گری ممکن است» (همان، ۱۷۹) و اگر متشابهات، مجملات و مبهمات باشد، امکان تشبت به آن برای فتنه‌گری نیست؛ زیرا کلام مجمل مبهم، مجمل و مبهم است و مراد از آن پیش مردم روشن نیست، و حتی اگر کجدلان آن را به گونه‌ای توجیه کنند که موجب فتنه گردد، تا وقتی که خود مردم معنای روشنی از آن نمی‌فهمند و نسبت به مفاد آن شک دارند، از آنان قبول نمی‌کنند. ولی صرف اختلاف مردم در چیزی مانند اختلاف در استظهار مفاد آیات فتنه نیست، بلکه صرفاً اختلاف یا تنازع است. و آنچه مبهم یا محتمل بیش از یک معناست، تنها موجب اختلاف انظار مردم در استظهار مراد از آن است، همان طور که شاهد چنین اختلافی بین مفسران و فقهاء و اصولیان و محدثان و غیر اینان هستیم، در حالی که منجر به فتنه بین ایشان نشده است، مگر آنکه ادعاهای غیر علمی و هوای نفس به آن ضمیمه شود.

۶- معجزه بودن قرآن به این معناست که مخاطبان آن می‌فهمند که هیچ انسانی قادر به انشای چنین گفتاری نیست و روشن است که این فهم عقلایی، متوقف بر این است که بدون ابهام و به خوبی مفاد آیات آن را بفهمند و آن‌گاه به تبع درک کنند که نمی‌توانند گفتاری مثل آن را بر زبان برانند. حال اگر بعضی از آیات قرآن برای مخاطبان مبهم باشد، عجز از آوردن مثل آن نه تنها برای مخاطب قابل درک نخواهد بود، بلکه کسانی از ایشان می‌توانند برای مقابله با پیامبر، سخنانی مبهم گفته و آن را از سخن آیاتی بشمارند که معنای آن مبهم است. از این‌رو استدلال بر اعجاز قرآن شامل جمیع آیات آن است و اعجاز بخشی از قرآن وافی به اثبات اعجاز کل آن نیست. در مورد تحدي هم مطلب همین گونه است.





آری، اکنون به سراغ کمتر آیه‌ای می‌توان رفت که به سبب اینکه مفسران قرآن بیش از یک احتمال در آن ذکر کرده‌اند، خالی از ابهام و اجمال باشد، ولی این اجمال و ابهام گسترده نه به‌خاطر ابهام و اجمال ذاتی آیات قرآن – امری که دهها آیه به صراحت آن را نفی می‌کند – بلکه ابهام و اجمالی عارضی و تحمیلی است که به‌خاطر عواملی مانند ۱. تطور لغت، ۲. مسامحه دانشمندان علوم عربی، ۳ و ۴. تعمد مکتب خلفا بر ابهام‌آفرینی و تحریف معنایی قرآن، ۵. شأن نزول‌های ساختگی و ۶. خفای قرائن مقامی ناشی از دور افتادن از عصر نزول، بر آیات بیانات این کتاب مبین تحمیل شده است. ولی آنچه فارق بین مؤمن به قرآن و غیر مؤمن است، این است که مؤمن بر اساس معرفی قرآن نسبت به خودش، آن را «بیان و هدی و نور و بصائر» برای همه مردم می‌داند، ولی غیر مؤمن آن را بر خلاف این معرفی قرآنی، مبهم و مجمل می‌شمارد.

«تأویل» نیز به دو دلیل به معنای تفسیر نیست، زیرا:

اولاً اگر در قرآن آیاتی باشد که تفسیر و مفاد آن را جز خداوند (یا او و راسخان در علم) ندانند، به غرض هدایتی که به‌خاطر آن قرآن نازل شده، اخلال وارد می‌شود؛ بلکه با آن غرض منافات دارد، زیرا هدایت با قرآن متوقف بر فهم مراد آیات است، در حالی که رجوع به خداوند برای تعیین مراد آیات ناممکن است. و اگر راسخان هم تفسیر این آیات را بدانند، رجوع به ایشان در صورتی ممکن است که شناخته شده و در دسترس باشند، نه اینکه نسبت به اکثریت مسلمانان (اهل سنت) ناشناخته، و نسبت به بقیه (شیعه) که شناخته شده‌اند، محبوس یا محصور یا در پرده غیبت باشند، و لاجرم این آیات نه تنها هدایتگری خود را از دست می‌دهند، بلکه به تصریح آیه، وسیله‌ای در دست کجدلان برای فتنه‌گری باقی خواهد ماند.

ثانیاً اگر متكلّمی سخن خود را که برای افاده و بیان به عموم مردم می‌گوید، به‌گونه‌ای ابراز کند که فقط خودش و انگشت‌شماری از خواص مردم بفهمند، این عمل حاکی از ناتوانی اوست، و خداوند از چنین امری کاملاً مبرآست. (بروجردی، ۲۵۵) از آنچه گفته شد، اشکالات اقوالی روشن می‌شود که مبنی بر این است که «احکام» به معنای وضوح مراد و ظهور مفاد، یا «تشابه» به معنای اجمال و ابهام، یا

پژوهش‌های قرآنی





«تأویل» همان تفسیر است. این اقوال بنا بر آنچه مرحوم طباطبائی در کتاب «قرآن در اسلام» (ص ۳۳) گفته‌اند، حدود بیست قول است.

اکنون و پس از اینکه در این مرحله ثابت شد آنچه راجع به این اصطلاحات قرآنی گفته شده درست نیست، به مرحله دوم، یعنی به تبیین مراد از کتاب و محکمات و مشابهات و غیر اینها می‌پردازیم.

## بخش دوم: تبیین مفاد آیه

### واژه «الكتاب»

کلمه «كتاب» بیش از دویست بار در قرآن به کار رفته است، ولی سخن ما در اینجا درباره «كتاب»ی است که گاهی متعلق انزال و تنزیل است؛ مانند **﴿أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾** سه مرتبه، و **﴿أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ﴾** سه مرتبه، و **﴿ذُلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾** و **﴿نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾** و **﴿الْكِتَابُ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ﴾** و گاهی متعلق تلاوت و قرائت؛ مانند **﴿الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقًّا تِلَاقِتَهُ﴾** و **﴿أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ﴾** و **﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ﴾** و **﴿فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسُئِلْ إِلَيْهِ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ﴾** و گاهی متعلق ایمان و کفر و تصدیق و تکذیب؛ مانند **﴿مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمُلَائِكَةَ وَالْكِتَابَ﴾** و **﴿تُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلَّهُ﴾** و **﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابَ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِ﴾** و **﴿أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضِ﴾** و **﴿صَدَقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِ﴾** و **﴿الَّذِينَ كَذَبُوا بِالْكِتَابِ﴾**. و گاهی متعلق ایتاء و ایراث؛ مانند **﴿أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ﴾** ده مرتبه و **﴿الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ﴾** هشت مرتبه و **﴿الَّذِينَ أَوْتَوا الْكِتَابَ﴾** چهارده مرتبه و **﴿ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا﴾** و **﴿أَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ﴾** و **﴿إِنَّ الَّذِينَ أَوْرَثُوا الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ﴾**.

و برای آن پیروانی است که قرآن آنها را در دهها آیه «اهل کتاب» نامیده و آنها را اهل تورات و انجیل و ذکر دانسته است: **﴿فُلْ يَا أَهْلُ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقْيمُوا التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أَنْزَلْ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ﴾** (مائده ۶۸) و **﴿فَسُئِلُوا أَهْلُ الذِّكْرِ﴾**





(نحل/۴۳، انبیاء/۷)، و آیاتی غیر اینها که مجموع آنها، مفهوم واضح و مفاد روشنی از «کتاب» ارائه می‌دهد. بنابراین مراد از «کتاب» در آیه مورد بحث، کتاب خداوند است که هر آنچه بر رسولان قبل نازل کرده، در نسخه‌های مختلف و با اسمی گوناگون از آن نازل کرده است؛ مانند تورات و انجیل و فرقان و ذکر و زبور و غیر اینها. سپس آن را بر خاتم انبیا ﷺ در آخرین نسخه کامل و ابدی به اسم قرآن نازل فرموده است. پس «کتاب» نسخه اصل برای تمام کتاب‌هایی است که خداوند بر رسولانش در نسخ متعدد و با اسمی مختلف نازل فرموده است.

بنابراین «کتاب» تنها یکی از مفاهیم بالاهمیت قرآنی نیست، بلکه مفهومی است که مفهوم خود قرآن هم با آن مشخص می‌شود. و با این معنا برای «کتاب»، قرآن تنها خاتمه‌دهنده به تجسمات «کتاب» است؛ **﴿مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَمِّمًا عَلَيْهِ﴾** (مائده/۴۸). مثُل قرآن نسبت به «کتاب»، مثُل تورات و ذکر و زبور و انجیلی است که قبل از آن بوده است، که همگی از «کتاب» است، بدون اینکه هیچ یک «الكتاب» (با الف و لام تعريف) باشد. (طرابیشی، پاورقی ص ۱۸۰)

با این بیان، جواب این سخن روشن می‌شود که اگر «کتاب» نسخه اصل برای همه کتاب‌هایی است که خداوند بر رسولانش نازل کرده، چرا در دو آیه **﴿إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نَعْمَتِي عَلَيْكَ... وَ إِذْ عَلَمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيل﴾** (مائده/۱۱۰) و **﴿يَعْلَمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيل﴾** (مائده/۴۸)، تعلیم کتاب را در قبال تعلیم تورات و انجیل قرار داده است، در حالی که اگر تورات و انجیل دو نسخه از «کتاب» هستند، تعلیم کتاب، تعلیم این دو هم هست و دیگر نیازی به ذکر جداگانه این دو نیست؟!

توضیح آنکه همان طور که هر نسخه از این نسخه‌های نازل شده از «کتاب» با نسخه دیگر فرق دارد، همین طور نسخه اصل با هر یک از این نسخ فرق داشته و مساوی هیچ یک از آنها نیست؛ زیرا امتهایی که نسخه‌ای بر آنها نازل می‌شده، شرایط مختلفی بر حسب زمان و مکان و قومیت و اقلیم و غیر اینها داشته‌اند، به گونه‌ای که لحاظ نکردن برخی از این شرایط مختلف در نسخه‌ای که بر آنها نازل می‌شده، ناممکن بوده است. از این جهت و به سبب اختلاف این شرایط، این

پژوهش‌های قرآنی





نسخه‌ها در مسائلی که تغییر شرایط در تغییر آنها دخیل بوده است، اختلاف دارند. بدین جهت وقتی نسخه اصل بر موسی نازل شده، در آن ویژگی‌هایی لحاظ شده که متناسب با شرایط قوم موسی بوده است. همین طور وقتی بر عیسی نازل شده، در آن ویژگی‌هایی لحاظ شده که متناسب با شرایط قوم او بوده است.

البته این مطلب به این معنا نیست که هر نسخه‌ای از نسخه‌های «کتاب» مختص به قوم یا زمانی است، چرا که با شکل گرفتن شهرها و کشورها و تکامل تمدن‌ها، اصول زندگی انسانی در جوامع گوناگون در دو سه هزار سال اخیر تغییر نکرده، و تنها سازوکارها و شیوه‌های رسیدن به این اصول تغییر کرده است. و بیشتر احکامی که در نسخه‌های «کتاب» آمده، ناظر به همین اصول ثابت مشترک در جوامع انسانی است. این سر اختلاف این نسخه‌ها از همدیگر و از نسخه اصل و نیز مصحح عطف «تورات و انجیل» بر «کتاب» است.

از این‌رو بعضی از مفسران گفته‌اند: «ذکر تورات و انجیل بعد از ذکر کتاب - با اینکه این دو از کتب آسمانی است - در حقیقت از قبیل تفصیل بعد از اجمال»، (مکارم شیرازی، ۱۲۴/۵)، یا «عطف بیان» (سید قطب، ۳۹۹/۱) یا از باب عطف خاص بر عام است. (بلاغی، ۲۸۵/۱؛ سبزواری، ۶۱؛ حسینی شیرازی، ۱۳۸؛ صادقی تهرانی، البلاغ فی تفسیر القرآن بالقرآن، ۱۲۶)

مرحوم دکتر صادقی گفته است:

«تورات و انجیل مهم‌ترین مصادیق «کتاب» قبل از قرآن است.» (صادقی،

الفرقان فی تفسیر القرآن بالقرآن و السنة، ۱۴۴/۵)

البته بسیاری در جواب این سخن گفته‌اند که مراد از «کتاب» در اینجا کتابت است که البته این جواب و بقیه جواب‌هایی که نیاوردیم، منافاتی با آنچه در مورد خود «کتاب» گفته‌یم، ندارد.

در آیه مورد بحث ما هم لفظ «کتاب» به کار رفته، نه «قرآن»، و فرموده: ﴿أَنْزَلْتُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ﴾، و این دو لفظ از نظر مفهومی متغیرند؛ زیرا تغایر لفظی دارند و کسی قائل به ترادف این دو نشده است. ولی اختلاف لفظ و مفهوم «کتاب» با «قرآن» مانع از تتصادق این دو در نسخه آخر آن به نام «قرآن» نیست، چون معلوم





است که خداوند بر پیامبر ما کتابی غیر از قرآن نازل نفرموده است، بلکه بر طبق آیاتی چند، «کتاب» به صورت قرآن عربی «انزال» یا «تفصیل» یا «جعل» شده است: **﴿إِنَّا أَنزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾** (یوسف/۲)، **﴿وَكَذِيلَكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا﴾** (طه/۱۱۳)، **﴿كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾** (فصلت/۳)، **﴿إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾** (زخرف/۳).

با اندک التفاوتی به آیات ابتدای سوره روشن می‌شود که در این آیات، روی سخن با اهل کتاب است، ازاین‌رو در آن سخن از انزال تورات و انجیل آمده است، که تفصیل آن هنگام بررسی عنوان **﴿الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ﴾** خواهد آمد. بنابراین مطابقت کلام با مقتضای حال (بلاغت) مقتضی این است که عنوانی مورد استفاده واقع شود که مخاطب آن را می‌شناسد و بلکه به آن ایمان دارد. ازاین‌رو به اهل کتاب که به کتابی که از جانب خداوند بر آنها نازل شده ایمان دارند، می‌گوید: همان کسی که بر شما کتاب را در قالب نسخه تورات و انجیل و غیره نازل کرده، همان را بر این رسول ﷺ در قالب نسخه حاضر نازل کرده، و اگر شما به کتابی که خداوند بر شما نازل کرده ایمان دارید، شایسته نیست وقتی آن را بر رسولی بعد از رسولان شما نازل فرموده، در آن شک و تردید روا دارید، به بهانه اینکه بعضی از آیات آن با آیات کتاب شما مطابقت ندارد؛ چرا که اساساً یک دسته از آیات کتاب الهی متشابه است؛ یعنی احکام آنها در نسخ متعدد «کتاب» یکسان نیست و بدین روی این آیات مشابه یکدیگر است.

لازمه سخنان فوق این است که «کتاب» و «قرآن» در آیات بسیاری مشترک باشند؛ امری که در آیاتی مثل **﴿الرَّتْلُكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَ قُرْآنٌ مُبِينٌ﴾** (حجر/۱) به آن تصریح شده است. این آیه می‌گوید: آیات مذکور در سوره حجر، آیات کتاب است؛ همان طور که آیات قرآن است. و در قرآن تصریحات عدیدهای مبنی بر اشتراکات بسیاری بین کتاب و قرآن وجود دارد. از آن جمله در سوره اعلی تصریح فرموده که آیاتش در صحف سابق آمده: **﴿إِنَّ هَذَا لَفَيِ الصَّحْفِ الْأُولَى﴾**\* **﴿صُحْفُ إِبْرَاهِيمَ وَ مُوسَى﴾** (اعلی/۱۹-۱۸). و در سوره نجم بعد از اینکه فرموده: **﴿أَمْ لَمْ يَتَبَّأْ بِمَا فِي صُحْفِ مُوسَى﴾** و **﴿إِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى﴾** (نجم/۳۶-۳۷)، هجدۀ آیه از صحف موسی و ابراهیم

پژوهش‌های قرآنی





آورده، سپس فرموده: «هذا نذيرٌ مِنَ النُّذُرِ الْأُولَى» (نجم/۵۶). همان طور که آیه «وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ» (شعراء/۱۹۶) هم به این مطلب اشاره دارد. همچنین احتمال دارد که آیات سوره‌های سجده و زمر و غافر و جاثیه و احقاف که با آیاتی از قبیل «تَنْزيلُ الْكِتابِ لَا رَبَّ فِيهِ مِنْ رَبٍّ الْعَالَمِينَ» و «تَنْزيلُ الْكِتابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ» شروع شده، آیاتی از «کتاب» باشد.

در اینجا دو سؤال مطرح می‌شود که باید جواب داده شود. سؤال اول اینکه «آیات» اشاره شده در آیه «الر تِلْكَ آیاتُ الْكِتابِ وَ قُرْآنٌ مُبِينٌ» (حجر/۱) برخی از آیات کتاب یا قرآن است، و تعبیر مناسب با آن «تلکٰ مِنْ آیاتِ الْكِتابِ» است تا برساند که این آیات نازل شده پاره‌ای از آیات قرآن یا کتاب است، پس چرا خداوند فرموده: «تِلْكَ آیاتُ الْكِتابِ» که موهم این مطلب است که آیات مذکور همه آیات کتاب است؟

در جواب باید گفت: اولاً وقتی متكلم می‌داند که شنونده یا دیگرانی که سخن او به ایشان می‌رسد، به خوبی می‌دانند که آنچه را که در کلامش به آن اشاره کرده یا از آن سخن گفته، بخشی از کل است و همه آن نیست، می‌تواند به سبب وجود همین قرینه حالیه به آن اشاره کند، بدون اینکه تصریح کند که آن بخشی از کل است. وجود چنین قرینه حالیه‌ای نسبت به قرآن هم صادق است؛ چرا که هر کسی که از قرآن اندک اطلاعی داشته، می‌دانسته که قرآن به تدریج نازل می‌شود، از این رو هنگامی که می‌شنیده پیامبر آیه‌ای را تلاوت می‌کند که می‌گوید: «الر تِلْكَ آیاتُ الْكِتابِ وَ قُرْآنٌ مُبِينٌ»، بدون هیچ تردیدی می‌فهمیده که این آیات بخشی از «کتاب» و قرآن است، نه همه آن.

ثانیاً هرگاه جمله خبری مسبوق به انکار نباشد، صرفاً برای حکایت واقع آورده می‌شود و از این‌رو جمله خبری محض خواهد بود. اما اگر قبل از آن انکاری رخداده باشد، جمله خبری عهده‌دار رد آن انکار هم خواهد بود. بنابراین در آیه مزبور و امثال آن مانند آیه «تِلْكَ آیاتُ اللَّهِ تَنَّلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ» (بقره/۲۵۲، آل عمران/۱۰۸، جاثیه/۷) و «طس تِلْكَ آیاتُ الْقُرْآنِ» (نمل/۱)، خداوند در مقام اخبار محض نیست، بدین سبب نمی‌توان گفت این آیات، بعضی از آیات الله یا بعضی از آیات قرآن





است، نه همه آنها، پس چرا خداوند نفرموده: «تلک من آیات الله» یا «تلک من آیات القرآن»؛ بلکه خداوند در مقام رد انکار منکران و تردید متعددانی است که مدعی‌اند این آیات افترائاتی بر خداوند است؛ انکار و تردیدی که تا وحی نازل می‌شد، وجود داشت. از این‌رو فرموده است: «**تِلْكَ آيَاتُ اللهِ** و آن را با این جمله تأکید کرده: **﴿تَلُوْهَا﴾**؛ یعنی ما آن را بر محمد تلاوت می‌کنیم، نه اینکه محمد آن را بافته باشد، و مجدداً آن را با عبارت **«عَلَيْكَ بِالْحُقْقِ﴾** تأکید کرده است.

سؤال دوم این است که اگر قرآن نسخه‌ای از «كتاب» است، چرا در آیه **﴿الرِّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَ قُرْآنٌ مُبِينٌ﴾**، «قرآن» بر «كتاب» عطف شده است، با اینکه عطف شیء بر خودش درست نیست؟

جواب این سؤال از آنچه درباره عطف «تعلیم تورات و انجیل» بر «تعلیم كتاب» گفته شد، روشن می‌شود که گفتیم هر نسخه از نسخه‌های نازل شده از «كتاب» با نسخه اصل تفاوت دارد. چون نسخه اصل هنگامی که بر پیامبر ﷺ نازل شده، در آن ویژگی‌هایی متناسب با شرایط امت او لحاظ شده است، همان طور که در نسخ قبلی آن نیز، خصایصی که متناسب با شرایط امتهای گذشته بوده، لحاظ شده است. بنابراین مصحح عطف قرآن بر كتاب، در نظر گرفتن اختلاف این دو، بعد از اشتراک در بسیاری از آیات است. پس این آیات، آیات كتاب است؛ به لحاظ اینکه كتابی است که خداوند آن را بر رسولان قبل در نسخ مختلف و با اسماء گوناگون نازل کرده است، و نیز آیات قرآن است؛ به لحاظ اینکه آن نسخه‌ای غیر از نسخ قبلی «كتاب» است، و آن را بر این رسول نازل کرده است. و آیه فوق می‌گوید: آیات سوره هود آیات كتاب است، همان طور که آیات قرآن است، و قرآن و كتاب در بعضی از آیات مشترکند، که آیات سوره مذکور از جمله آنهاست.

از آنچه تا کنون آمد، روشن شد که «كتاب» خداوند كتابی واحد است؛ هرچند **سُنْنَةَ آنِ ازْ رَسُولِهِ** تا رسول دیگر اختلاف داشته است، تا اینکه **سُنْنَةَ آنِ** با نسخه جاویدان كتاب پیامبر ما قرآن پایان یافته است. از این‌رو خداوند «كتاب» را به خودش نسبت داده و فرموده است: **﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ يُدْعَونَ إِلَى كِتَابِ اللهِ**

پژوهش‌های قرآنی





**لِيَحْكُمْ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَوْئِلَى فَرِيقٍ مِّنْهُمْ و هُمْ مُعْرَضُونَ** (آل عمران/۲۳) و **إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ و أَقَامُوا الصَّلَاةَ و أَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًا و غَلَبَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَنْ تَبُورَ** (فاطر/۲۹).

سؤالی که در اینجا مطرح است، این است که اگر مراد از کتاب مذکور در آیه مورد بحث «قرآن» باشد، پس بر طبق آن قسمتی از قرآن، آیات محکمات است. در حالی که بر طبق آیه **الرَّكِتَابُ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ** (هود/۱)، همه آیات قرآن متصف به صفت احکام است، و با این حساب آیا این آیه و آیه مورد بحث منافاتی نخواهد داشت؟

جواب این سوال این است که مراد از کتاب در این آیه قرآن نیست، بلکه مراد خود همین سوره (یا لااقل آیات اول آن تا آیاتی که متضمن قصه نوح و برخی انبیاست، یعنی بیست و چهار آیه از آن) است. دلیل این سخن آن است که آیات ابتدایی سوره هود مثل آیاتی از سوره نمل است که درباره قصه نامه فرستادن سلیمان به ملکه سبأ است. این آیات عبارت است از: **قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ إِنِّي لَتَائِيَ كِتَابَ كَرِيمٌ \* إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَ إِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ \* أَلَا تَعْلُوْ عَلَيَّ وَ أَتُوْنِي مُسْلِمِينَ** (نمل/۳۱-۲۹) که در اینها اول ذکری از «کتاب» شده و بلاfacile محتوای آن با عبارت «أَلَا...» بیان شده است. این همان چیزی است که عین آن را در آیات ابتدایی سوره هود شاهدیم که فرموده است **الرَّكِتَابُ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ \* أَلَا تَعْبِدُوا إِلَّا اللَّهُ إِنَّنِي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ وَ بَشِيرٌ \* وَ أَنِ اسْتَغْفِرُوْ رَبِّكُمْ ثُمَّ...** (هود/۱-۳). در این آیات هم اول ذکری از «کتاب» شده و بلاfacile محتوای آن با عبارت «أَلَا...» بیان شده است. و همان طور که نامه (کتاب) سلیمان به ملکه بعد از بسمله، عبارت از همان جملاتی است که با «أَلَا...» شروع شده، همین طور کتاب مذکور در آیه اول سوره هود عبارت از همان جملاتی است که با «أَلَا...» شروع شده، و چیزی غیر از آن یا بیشتر از آن نیست. بنابراین مراد از کتابی که آیات آن متصف به صفت احکام است، آیات همین سوره است، که آیاتش از قسم آیات محکمات خواهد بود.





## واژه «المحکمات»

کلمه «محکمات» جمع «محکمة» و مشتق از «احکام»، و از موارد کاربرد آن این آیه است: **﴿وَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذُكْرٌ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرًا لِغَعْشِيٍّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأَوْلَى لَهُمْ﴾** (محمد/۲۰). «محکمة» در این آیه به معنای غیر قابل ازاله و ابطال و تغییر و تبدیل است؛ زیرا با وجود جمله «وَذُكْرٌ فِيهَا الْقِتَالُ» که صریح در ذکر قتال (جنگ) است، نیازی به توصیف سوره به واضح و ظاهر بودن نیست، و اگر فرموده بود: «فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ ذَكْرٌ فِيهَا الْقِتَالِ» کافی بود، پس سوره‌ای که بیماردلان (الذین فی قلوبهم مرض) از آن بیمناک و هراسان بوده‌اند، سوره‌ای بوده که قتال در آن ذکر شده و در عین حال قابل ازاله و ابطال و تغییر و تبدیل نباشد، برخلاف اینکه سوره، واضح یا ظاهر یا مبین باشد، ولی قتال مذکور در آن قابل ازاله یا تبدیل باشد، که در این صورت برای خوف و هراس بیماردلان وجهی نمی‌ماند. از این‌رو شوکانی گفته است:

**﴿فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ﴾** یعنی غیر منسوخه **﴿وَذُكْرٌ فِيهَا الْقِتَالُ﴾** یعنی جهاد واجب شود.» (شوکانی، ۴۵/۵)

و زبیدی در «تاج العروس» (ماده «حکم») گفته: «سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ» یعنی غیر منسوخه. و در تفسیر جلالین (ص ۵۱۲) آمده: «سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ» یعنی چیزی از آن نسخ نشده».

بنابراین آنچه بسیاری از مفسران گفته‌اند که «محکمة» در این آیه به معنای واضحه یا ظاهره یا مبینه و... است، قابل قبول نیست؛ چرا که اولاً بنا بر توضیح فوق مخالف سیاق آیه است. و ثانیاً مخالف با استعمالات خود قرآن است؛ چرا که در آیه **﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَّتَ الْقَيْشَانُ فِي أُمَّتِهِ فَيُنَسِّخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾** (حج/۵۲) «احکام» در مقابل «نسخ» قرار گرفته است. و ثالثاً مخالف استعمالات عربی عرب است که «محکم» را در مقابل «منسوخ» قرار می‌دهند، نه در مقابل «مبهم»؛ مثلاً صدھا مورد در کتب تفسیر آمده: «الآیة محکمة او منسوخة». بلکه در بعضی از تفاسیر تصریح شده که

پژوهش‌های قرآنی

۱۶



نسخ و احکام ضد هم هستند؛ مانند تفسیر البحر المحيط (١١٩/٦) و جواهر الحسان (٣/٢٧٢) و محاسن التأویل (٤٦٧/٨) و المحرر الوجيز (١٤٩/٣) و مفاتیح الغیب (١٧/٣١٣) و غیره. و رابعاً مخالف لغت است؛ چرا که در کلام اهل لغت تصریحات بسیاری مشاهده می شود که به گونه ای از ثبات و وثاقت و اصالت و مانند اینها در معنای «احکام» دلالت دارد؛ مثلاً گفته اند: «رسیں: ای شدیدُ الثباتِ مُحکمٰه»، «رجلُ نَضِيْجِ الرَّأْيِ: مُحکمٰه»، «رجلُ حصیف الرأی: ای محکمه مأخوذه من الجبل المحفص، و هو الشدید القتل»، «درعُ حصینة: ای محکمة»، «حبلُ مُحْصَدٌ ای محکم مفتول... و رجل مُحْصَدُ الرأی: محکمه سدیده، علی التشییه بذلك»، «درعُ حَصَدَاءُ: ضيقةُ الحالِ محکمةٌ صُلبةٌ شديدةٌ»، «أوْقَهَ فِيهِ ای: شدَّهُ، وَقَهَ تَوْثِيقاً فَهُوَ مُوقَّعٌ: احْكَمَهُ وَإِنَّهُ لِمُوْتَقَّعِ الْخَلْقِ، ای: مُحکمٰه»، «أصيلُ الرأی ای مُحکمٰه».

آنچه آمد، عبارات بزرگان اهل لغت است که در این عبارات و غیر آن موردی نمی‌یابیم که «محکم» را در توضیح کلمه‌ای آورده باشند که دارای معنایی از قبیل واضح یا ظاهر یا مبین و مانند اینها باشد. از این‌رو شهید حکیم فرموده است: «متبادر از ماده احکام معنایی وجودی و ایجابی است که همان اتقان و وثوق باشد، و تصریح لغویان در تفسیر اصل این ماده به آن اشاره دارد.» (حکیم، ۱۶۶)

بر اساس این مطالب، «محکمه» به معنای چیز ثابت و متقن و سدید که مصون و محفوظ است از اینکه چیزی مانند زوال و تغییر و تبدل بر آن عارض شود که با آن منافات دارد. پس «آیات محکمات» آیاتی است که هر یک از آنها ثابت است؛ یعنی زوال و تغییر و تبدل نمی‌پذیرد، و هرگاه خداوند آن را بر رسولی از رسولانش نازل کرده و سپس می‌خواسته آن را بار دیگر بر رسول دیگری نازل کند، آن را بدون هیچ تغییر و تبدیلی در مضامین نازل می‌کرده است. بنابراین «آیات محکمات» در همه آنچه خداوند نازل کرده، مانند صحف ابراهیم و موسی و تورات و زبور و انجیل و غیر اینها، ثابت المضمون است. به گفته ملاحويش:

«حول و حوش محکمات تا ايد الآياد تغيير و تبديله، رخ نخواهد داد.» (ملاحويش،

(۳۱۹/۵)



## واژه «أم الكتاب»

اصطلاح «أم الكتاب» سه بار در قرآن آمده است که اولین آن در همین آیه مورد بحث، و دومی در این آیه آمده است: «يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَ يُثْبِتُ وَ عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ» (رعد/۳۹). این آیه در صدد رذ طعنه مخالفان پیامبر ﷺ است که می‌گویند اگر این پیامبر در ادعای خود - مبنی بر اینکه آنچه بر وی نازل می‌شود، از جانب خداوند است - صادق است، چرا بعضی از احکام آیات نازل شده بر او با آنچه قبل اهل کتاب نازل شده، مغایرت دارد؟ برای روشن تر شدن مطلب به چند آیه قبل بنگرید: «وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَ مِنْ الْأَخْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ فُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَ لَا أُشْرِكُ بِهِ إِلَيْهِ أُدُّعُ وَ إِلَيْهِ مَأْبِ» (رعد/۳۶).

در تفسیر ارشاد الأذهان آمده:

«مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ» آنچه که مخالف احکام و شریعت آنان است. (سبزواری

نجفی، ۲۵۹)

و در جوامع الجامع آمده:

«آنچه مخالف احکام آنان و غیر آن از شرایعی که تحریف و تبدیل کرده بودند.»

(طبرسی، جوامع الجامع، ۲/۲۳۳)

و عین همین عبارات یا شبیه به آن در تفسیر المنیر (۱۸۰/۱۳ و ۱۸۳) و تفسیر الواضح (۲۳۶/۲) و الوسيط (۱۱۷۳/۲) و روح البیان (۴/۳۸۳) و... هم آمده است. پس این آیه می‌گوید: «خداوند هر چه را بخواهد، نسخ می‌کند و هر چه را اراده کند، باقی می‌گذارد، در هر عصر و هر زمانی بر حسب آنچه مصالح بندگان اقتضا کند.» (سبزواری نجفی، ۲۵۹)؛ زیرا «عِنْدَهُ» پیش خداوند، نه پیش شما «أُمُّ الْكِتَابِ» است که «تغییر و تبدیل نمی‌پذیرد» بنا بر آنچه طبری از ابن زید نقل کرده است.

(طبری، ۱۱۴/۱۳)

در متشابه القرآن از ابن مسعود روایت شده که پیامبر ﷺ فرمود: «همای کتابان: سوی أُمُّ الكتاب «يَمْحُوا اللَّهُ» منه «مَا يَشَاءُ وَ يُثْبِتُ» و «أُمُّ الكتاب» لَا يَغْيِرُ مِنْهُ شَيْءًا» (ابن شهرآشوب، ۲۹۴)؛ دو نوع نوشته پیش خداوند هست: ۱- غیر ام الكتاب که خداوند هر چه از آن را بخواهد، محظوظ می‌کند و یا باقی می‌گذارد. ۲- ام الكتاب که

پژوهش‌های قرآنی / ارشاد الأذهان / نجفی / سبزواری / طبری / روح البیان / الواضح / الوسيط / المنیر / تفسیر

۱۸





چیزی از آن تغییر نمی‌کند. در مجمع البیان (۴۵۸/۶) و زاد المسیر (۵۱۰/۲)، این سخن از خود ابن عباس نقل شده است.

سومین آیه‌ای که در آن اصطلاح «ام الكتاب» آمده، چنین است: «**حَمْ وَ الْكِتَابِ الْمُبَيِّنِ**\* إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ\* وَ إِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلَّیُّ حَكِيمٌ» (زخرف/۱-۴)؛ یعنی قرآن در «أم الكتاب» قرار دارد و نزد ما رفیع القدر در بین سایر کتب، شریف‌المنزله و «حکیم» است؛ یعنی قابل تغییر و تبدیل نیست.

از این آیات و نیز روایتی که از پیامبر نقل شد، روشن می‌شود که «أم الكتاب» اسم قسمت اصلی کتاب الهی است و بنا بر آنچه در تفاسیر بیان السعاده (۲۴۶/۴) و مجمع البیان (۷۱۱/۱۰) و معالم التنزیل (۲۳۷/۵) و مقنیات الدرر (۱۱۷/۱۲) و غیر اینها آمده، کتب الهی از آن استنساخ می‌شود که همان قسمت ثابت کتاب است و دستخوش زوال و تغییر و تبدیل نمی‌شود. بدین جهت در آیه مورد بحث ما، آیات محکمات را - که آنها هم ثابت هستند، یعنی دستخوش زوال و تغییر و تبدیل نمی‌شوند - ام الكتاب قرار داده و فرموده: «هن؟»؛ یعنی مجموع این آیات محکمات، و برای تأکید بر جمیع آیات، ضمیر جمع به کار برده، ولی کلمه «أم» را جمع نبسته، بلکه فرموده است: «أم الكتاب»؛ زیرا «ام الكتاب» اسم این قسمت ثابت از کتاب الهی است. کما اینکه برای اینکه برساند که «أم الكتاب» اسم قسمتی از کتاب است، نفرموده است: «هنْ أَمْهَ»، در حالی که برخلاف آن در آیه «وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرْىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أَمْهَ رَسُولًا» (قصص/۵۹) نفرموده: «أم القری»؛ چون «أم القری» یکی از اسم‌های مکه مکرمه است.

بنابراین کتاب‌های نازل شده با وجود تعدد اسامی و لغاتشان، نسخه‌هایی از یک اصل واحدند که «أم الكتاب»‌ی است که تنها نزد خداوند است، و از آن هر چه را بر هر که و به هر لغتی که خواهد، نازل می‌کند. از این منظر کلمه قرآنی «جعلناه» دلالتی تازه را می‌رساند؛ یعنی قرآن «مجموع» از «أم الكتاب» است و از آن به لغت عربی استنساخ شده است: «إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ\* وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلَّیُّ حَكِيمٌ» (زخرف/۳-۴). و چون هر کتاب مُنزلی مجموع از «أم الكتاب» است، از این‌رو اسامی آن متعدد است، همان‌گونه که لغاتش متعدد است. پس





«کتاب» گاهی تورات و گاهی زبور و گاهی انجیل، و در تطور اخیرش قرآن است.  
(طاییشی، پاورقی ص ۱۸۰-۱۸۱)

### واژه «المتشابهات»

«المتشابهات» جمع «المتشابهة» و مشتق از «تشابه» است که گونه‌ای از تشاکل و توافق و تقارب بین دو یا چند چیز است. به عبارتی که در المیزان آمده است، «تشابه، توافق و اتحاد اشیاء مختلف در بعضی اوصاف و کیفیات است» (طباطبایی، ۲۱/۳). این ماده در قرآن به دو گونه به کار رفته است.

گونه اول با حرف «علی» متعلّق شده و در دو آیه آمده است. اول آیه **﴿إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا﴾** (بقره/۷۰) است که مفاد آن این است: چون گاوها (بقر) موصوف به میان سالی و زردرنگی زیاد است و برخی از مصاديق آن مشابه برخی دیگر است، گاوها مشابه شده و گاو مورد نظر بر ما مشتبه شده است (بیضاوی، ۸۷/۱). پس هنگامی تشابه به «بقر» نسبت داده و متصف به مشابه شده و گفته می‌شود «البقر المتشابه» که برخی مصاديق آن شبیه برخی دیگر باشد. از این‌رو ابن منظور گفته:

**«تَشَابَهُ الشَّيْطَانُ وَاشْتَبَهُ: أَشْبَهَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا صَاحِبَهُ.**» (ابن منظور، ماده «شبہ»)  
آیه دوم: **﴿أَمْ جَعَلُوا لَهُ شُرُكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ﴾** (رعد/۱۶) است. معنای آیه این است که آنان برای خداوند شریکانی قرار نداده‌اند که مثل او خالق باشند تا مخلوقات بر آنان مشتبه شود و بگویند که این شریکان هم مانند خداوند خلق کرده‌اند (بیضاوی، ۱۸۵/۳). پس هنگامی تشابه به خلق نسبت داده و متصف به مشابه شده و گفته می‌شود «الخلق المتشابه» که برخی مصاديق آن شبیه برخی دیگر باشد. از این‌رو مشابهت بین مصاديق، لاجرم منجر به التباس و ابهام بین آنها و عدم تمایز آنها از یکدیگر می‌شود. اما کلام در صورتی دلالت بر معنای التباس و ابهام خواهد داشت که متكلّم حرف «علی» و مدخلوش را در کلام خود بیاورد، که این دلالت از باب تعدد دال و مدلول خواهد بود. از این‌رو فیروزآبادی گفته است:  
**«وَتَشَابَهَا وَاشْتَبَهَا: أَشْبَهَ كُلُّ مِنْهُمَا الْآخَرَ حَتَّى التَّبَسَا.**» (فیروزآبادی، ماده «شبہ»)

پژوهش‌های قرآنی





ولی روشن است که این ابهام و التباس مربوط به مصاديق است، نه معنا و مفهوم کلمه و عبارت.

گونه دوم بدون حرف «علی» است و در این آيات آمده: «وَأُتُوا بِهِ مُتَشابهَا» (بقره/۲۵) و «تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ» (بقره/۱۱۸) و «وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرَّمَانَ مُتَشَابِهًَا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٖ» (انعام/۹۹) و «وَالزَّيْتُونَ وَالرَّمَانَ مُتَشَابِهًَا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٖ» (انعام/۱۴۱). در اینجا هم هنگامی تشابه به چیزی نسبت داده و متصرف به «متشابه» شده که برخی افراد آن شبیه برخی دیگر باشد؛ بدون اینکه این کاربرد فرقی با گونه اول داشته باشد. از این‌رو «قلوب متتشابهه» قلب‌هایی است که برخی مصاديق آن شبیه برخی دیگر است. و «زيتون و رمان متتشابهه» زيتون و رمانی است که برخی مصاديق آن شبیه برخی دیگر است. همان طور که بقرو خلق متتشابه که در گونه اول آمد، همین گونه بود.

نتیجه‌ای که از هر دو گونه کاربرد «تشابه» به دست می‌آید، این است که تشابه به چیزی نسبت داده نمی‌شود و آن چیز متصرف به متتشابه نمی‌شود، مگر اینکه برخی افراد آن شبیه برخی دیگر باشد. اما اگر برخی اجزای یک چیز مشابه برخی دیگر از اجزای همان چیز باشد، آن شیء را «متتشابهه» نمی‌گویند؛ مگر بنا بر تجوز (مجازگویی) و از باب وصف شیء به حال اجزای آن. از این مطلب فهمیده می‌شود که در آیه «إِنَّ اللَّهَ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كَتَبًا مُتَشَابِهًًا» (زمر/۲۳)، مراد از «كتاب متتشابهه» كتابی است که برخی مصاديق آن شبیه برخی دیگر است، نه كتابی که برخی اجزای آن شبیه اجزای دیگر است. مگر آنکه بگوییم مفرد و نکره آوردن كتاب با لحاظ جنس كتاب یا لحاظ كتاب دیگری که یکی شبیه دیگری باشد و بر هر دو «كتاب متتشابهه» اطلاق گردد، سازگاری ندارد و باید اطلاق متتشابه بر كتاب واحد به لحاظ مشابهت اجزای آن با یکدیگر باشد.

با این بیان، خدشه در مطلبی که در تفسیر آیه گفته‌اند که تشابه كتاب به خاطر مشابهت بعضی از اجزای آن با بعضی دیگر است، رفع می‌شود. مثلاً طبرسی فرموده: «كلمه «متتشابهًا» مطلق شباخت است؛ يعني هر بخشی از قرآن شبیه بخش دیگر است. بنابراین هم شامل تشابه در معناست؛ مانند صحت و درستی و بهره‌مند شدن مردم از آن، و هم شامل تشابه در الفاظ است؛ مانند تناسب در الفاظ و





تشابه در اعتدال آنها و جودت معانی و هماهنگی در نظم و تألیف و اعجاز.»

(طبرسی، جوامع الجامع، ۳۷۱/۵)

به هر حال آیه مورد بحث - یعنی «**وآخر متشابهات**» - نیز از گونه دوم است و تشابه بدون حرف «علی» در آن به کار رفته است، از این‌رو تشابه در اینجا هم دارای همان معنایی است که در آیات فوق دارد. و معلوم نیست چگونه متشابه در آن آیات به معانی مشاکل و متماثل و شبیه است، بلکه چنانچه در تفسیر نمونه آمده: «منظور از «متشابه» در اینجا کلامی است که قسمت‌های مختلف آن با یکدیگر همنگ و هماهنگ می‌باشد، هیچ گونه تضاد و اختلافی در میان آن نیست، خوب و بد ندارد، بلکه یکی از یکی بهتر است.» (مکارم شیرازی، ۴۳۲/۱۹) اما هنگامی که نوبت به «آیات متشابهات» رسیده، معنایش مجملات و مبهمات شده است!!

از آنجه گفتیم، روشن شد که «آیات متشابهات» آیاتی است که همان طور که در العین (ماده «شبیه») آمده: «یشبیه بعضها بعضاً: برخی شبیه برخی دیگر است»؛ یعنی مجموعه‌ای از آیات مشابه در نسخه‌های متعدد «کتاب» که از جهت موضوع یکسان، ولی در احکام تفاوت‌هایی دارد، اگر چه با وجود این تفاوت‌ها، شباهت عرفی بین آنها محفوظ مانده است. از این‌رو عیاشی از امام صادق علیه السلام روایت کرده که فرمود: «... و المتشابه الذى یشبیه بعضه بعضاً» (عیاشی، ۱۱/۱)؛ «متشابه آن است که برخی شبیه برخی دیگر است». مانند این روایت در مجمع البیان (۶۹۹/۲) هم آمده است. از این‌رو می‌بینیم که زرکشی نوع پنجم از علوم القرآن را «علم متشابه» قرار داده و آن را این گونه تعریف کرده است:

«وهو إيراد القصة الواحدة في صور شتى وفواصل مختلفة ويكثر في إيراد القصص والأنباء.» (زرکشی، ۱۱۲/۱)

«آوردن یک قصه به صورت‌های گوناگون و با فواصل مختلف، که در آوردن قصص و اخبار زیاد واقع می‌شود.»

این عمل زرکشی تصریح اوست به اینکه تشابه آیات، شباهت بعضی با بعضی دیگر است، همان طور که کتاب «البرهان فی متشابه القرآن» کرمانی و کتاب «کشف

پژوهش‌های قرآنی

۲۲





المعانی عن متشابه المثانی» هر دو از آیاتی بحث می‌کنند که شیبیه یکدیگرند، که به این مطلب خود او در کتاب البرهان (۱۱۲/۱) و دیگرانی مثل سیوطی در الاتقان (۳۰۴/۲) تصریح کرده‌اند.

تقسیم آیات کتاب به دو دسته مذکور – یعنی متشابهات و محکمات – در آیه مورد بحث، دلیل بر این است که اولاً بین این دو دسته نسبت تضاد برقرار است، و ثانیاً این دو دسته، سومینی ندارند. و چون تضاد مزبور به دو وصف احکام و تشابه تعلق گرفته و ناشی از این دو وصف است، پس مقابله بین این دو دسته، قرینه داخلیه‌ای بر این است که متشابهات آیاتی هستند که وصفی ضد وصف محکمات دارند. و چون قبلًا ثابت شد که محکمات آیاتی است که مضامینی ثابت داشته و دستخوش تغییر و تبدیل نمی‌شود، پس متشابهات که ضد آن است، قابل تغییر و تبدیل است و از کتابی به کتاب دیگر دچار تغییر و تبدیل می‌شود. هرچند با وجود این تغییر و تبدیل متشابه است؛ یعنی شباهت عرفی بین آنها محفوظ مانده و برخی شیبیه برخی دیگر است، ولی برخلاف محکمات، عین یا مطابق همدیگر نیست. از این رو مرحوم کلینی از امام باقر علیه السلام روایت کرده که فرمود: «الْمَنسُوحَاتُ مِنَ الْمُتَشَابِهَاتِ؛ مَنْسُوحَاتٌ مِّنْ تَشَابِهَاتٍ» (کلینی، ۲۸/۲) بر طبق این روایت، امام علیه السلام منسوخات را بعضی از متشابهات دانسته و نفرموده که منسوخات همان متشابهات است؛ زیرا متشابهات مجموع منسوخ و ناسخ است.

برای وضوح کامل مطلب، به نمونه‌ای روشن از آیات متشابهات در قرآن اشاره می‌کنیم. در قرآن آمده: «وَكَيْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأَذْنَ بِالْأَذْنِ وَالسَّنَ بِالسَّنَ وَالجُرُوحَ قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَارَةً لَهُ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ» (مائده ۴۵). این آیه احکامی را که خداوند در تورات بر بنی اسرائیل در مورد مجازات جنایت بر جان و اعضای بدن مقرر کرده، نقل می‌کند که مجازات قتل عمد، کشتن قاتل است (مقتول هر که باشد)، و نسبت به جنایت بر بعضی اعضای بدن مجازاتی مثل همان را، و نسبت به مجازات مجروح کردن هم مثل همان را مقرر کرده است.





پژوهش‌های  
 قرآنی /  
 جلد دهم /  
 هفدهم  
 اینجا روشن شد که متشابهات آیات شرایع است، نه آیات عقاید و اخلاق، چرا  
 که عقاید حقه و اخلاق حسن و اضداد آن از عقاید باطل و اخلاق سوء، اموری ثابت  
 و غیر قابل تغییرند، و آنچه قابل تغییر است، شرایع است. از این‌رو بعضی از مفسران  
 در سخنانی که از ایشان نقل کردیم، به «عمل به آیات متشابهات» اشاره کرده‌اند، و  
 آنچه مستقیماً به عمل تعلق می‌گیرد، شریعت است، نه عقیده و اخلاق.

به تصریح آیه، اینها احکامی است که خداوند بر بنی اسرائیل مقرر کرده است. پس این آیه از آیات تورات است که خداوند آن را در قرآن بازگو کرده است. اما خداوند در قرآن، قسمتی از احکام مجازات قتل عمد را برای امت اسلامی تغییر داده و فرموده: **﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْفِحْشَاتُ فِي الْفَتْلِي الْحُرُّ بِالْحُرُّ وَ الْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَ الْأُنْثَى بِالْأُنْثَى...﴾** (بقره/۱۷۸) که مفاد آن این است که بر مؤمنان در مجازات قتل عمد واجب است مساوات بین قاتل و مقتول را در حر و عبد و مذکر و مؤنث بودن رعایت کنند. نتیجه این مساوات، مجازات نکردن قاتل در شش صورتی است که مورد ابتلای بیشتری نسبت به ده صورتی است که قاتل باید کشته شود. این دو آیه در موضوع (که قتل عمد است) و نیز در اصل حکم مجازات جنایت بر نفس و بر بعضی اعضای بدن مثل هم است، ولی در برخی احکام مجازات جنایت بر نفس اختلاف دارند، که حکم تورات، کشنن قاتل است (مقتول هر کس که باشد)، ولی حکم قرآن در بعضی از صورت‌های موضوع و مسئله با آن فرق دارد. پس هر یک از این دو آیه در موضوع و در بعضی از احکام مطابق دیگری است، و در بعضی از احکام با دیگری تفاوت دارد. و این دو، دو آیه متشابه‌ند که آیه قرآنی، حکم آیه توراتی را در بعضی از صورت‌های قتل عمد و فقط برای مؤمنین تغییر داده، و بعضی دیگر از صورت‌های آن را و همین طور در مورد مجازات جنایت بر اعضا و در مورد جراحات‌ها امضا کرده است.

از اینجا روشن شد که متشابهات آیات شرایع است، نه آیات عقاید و اخلاق، چرا که عقاید حقه و اخلاق حسن و اضداد آن از عقاید باطل و اخلاق سوء، اموری ثابت و غیر قابل تغییرند، و آنچه قابل تغییر است، شرایع است. از این‌رو بعضی از مفسران در سخنانی که از ایشان نقل کردیم، به «عمل به آیات متشابهات» اشاره کرده‌اند، و آنچه مستقیماً به عمل تعلق می‌گیرد، شریعت است، نه عقیده و اخلاق.

همچنین روشن شد که «كتاب» با نسخ متعددش مشتمل بر آیات متشابهات است، پس از آنکه نسخه دومی از «كتاب» نازل شد و در آن آیاتی بود که آیاتی از نسخه قبل را نسخ می‌کرد، و همین گونه پس از انزال نسخه سوم. بنا براین تشابه پدیده‌ای نوپدید نبود که در «كتاب» با انزال نسخه نهایی و مهمیمن قرآنی بر خاتم انبیا ﷺ





پدیدار شده باشد. و این مطلبی است که این آیه آن را به خوبی می‌رساند، چرا که می‌گوید: «کتاب» مشتمل بر آیات متشابهات است؛ یعنی وجود آیات متشابهات را به «کتاب» از این جهت که «کتاب» است، نسبت داده، نه از این جهت که قرآن است. البته چون دفاع از الهی بودن آنچه بر این رسول ﷺ نازل شده و اینکه خداوند است که این آیات را نازل کرده هدف این آیه بوده، توجه (رویکرد) آیه به متشابهات قرآن و موضع معارضان آن بیشتر و صریح‌تر است. پس در این آیه خداوند با هدف اثبات الهی بودن قرآن، خطاب به اهل کتاب فرموده: اگر چه بعضی از آیات قرآن با آیات کتاب شما مطابقت ندارد، ولی این امر خدشه‌ای بر الهی بودن و نیز مصدقیت آن نسبت به کتب شما وارد نمی‌کند؛ چرا که اساساً آیات کتاب الهی دو دسته است: یک دسته آیاتی است که در هر نسخه از نسخ «کتاب» که آمده، بدون تغییر آمده است و این دسته «آیات محکمات» نام دارد. دسته دوم آیاتی است که در نسخه‌نسخه «کتاب» متغیر است و این دسته «آیات متشابهات» است که احکام آنها در نسخ متعدد «کتاب» یکسان نیست، بلکه مشابه یکدیگر است.

﴿الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ﴾ بنا بر آنچه در اینجا به ایشان نسبت داده شده، آنان کافر یا منکر اصل «کتاب» نبوده‌اند؛ زیرا منکر یا کافر، اساساً منکر «کتاب» و کلاً کافر به آن است و نزد او «کتاب» چیز معتبری نیست که به خاطر اعراضی شایسته یا ناشایسته، بخشی از آن را دستاویز خود قرار دهد. بلکه آنان کسانی بوده‌اند که علی‌رغم ادعای ایمان به «کتاب»، در طول قرون و اعصار و از راه‌های گوناگون، با رسولان مبعوث پس از رسولان خودشان معارضه می‌کرده‌اند، به خصوص رسولانی که با نسخه یا نسخه‌های جدیدتری از «کتاب» مبعوث شده بودند، که از جمله این راه‌ها، انکار بعثت الهی آن رسولان و انزال وحیانی کتاب‌های آنها بود. آیه بعد یعنی آیه ﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا﴾ (آل عمران/۸) اشاره‌ای به این مطلب دارد؛ زیرا نقمت «ازاغه قلب» را پس از نعمت هدایت قرار داده است؛ یعنی «زیغ القلب» زمانی تحقق می‌یابد که انسان به هدایتی که خداوند بر او ارزانی داشته، کفر بورزد. بنابراین ﴿الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ﴾ از اهل کتابند.





بر این مطلب سخنان بعضی از سیره‌نویسان و اهل حدیث و تفسیر صحه می‌نهد  
که گفته‌اند این آیات در مورد یهود نازل شده است. در تفسیر مقاتل آمده:  
«فَإِنَّمَا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَبَغٌ» یعنی انحراف از هدایت و آنان یهودند.» (بلخی،  
(۸۷/۱)

سمرقندی گفته است:

«یعنی انحراف از حق و آنان یهودند.» (سمرقندی، ۱/۱۹۵)

طبری گفته است:

«یعنی یهودیانی که دل‌هایشان از هدایت و حق منحرف شده است.» (طبری، ۳/۱۱۹)  
برخی دیگر از سیره‌نویسان و اهل حدیث و تفسیر گفته‌اند: این آیات درباره  
وفد نجران نازل شده است. در تفسیر ابن کثیر آمده:  
«محمد بن اسحاق و غیر او گفته‌اند که صدر سوره آل عمران تا هشتاد و چند  
آیه در مورد وفد نجران نازل شده است.» (ابن کثیر، ۲/۴۸)

در زاد المسیر آمده:

«اهل تفسیر گفته‌اند که این سوره مدنی است، و مقداری از اول آن در مورد  
وفد نجران نازل شده است.» (ابن جوزی، ۱/۲۵۷)

و در مجمع البیان آمده:

«کلبی و محمد بن اسحاق و ربيع بن انس گفته‌اند: اوایل این سوره تا هشتاد و  
چند آیه در مورد وفد نجران نازل شده است.» (طبرسی، مجمع البیان، ۲/۶۹۶)  
کسانی مثل ابن عاشور و دروزه نیز همین سخن را گفته‌اند.  
این افراد از اهل کتاب «فیتَبَعُونَ»: «یتعلّقون» (حسینی شیرازی، ۱/۶۱؛ حقی  
بررسی، ۱/۲؛ شیر، ۱/۲۹۵؛ آلوسی، ۲/۸۰؛ شوکانی، ۱/۳۶۱ و...) یعنی تشبت  
می‌جوینند به «ما تَشَابَهَ مِنْهُ» یعنی به آیات مشابه از «کتاب»؛ چه این آیات با وجود  
اینکه در نسخ متعدد «کتاب» مشابه است، ولی در بعضی از احکام تفاوت دارد؛  
یعنی در نسخ متأخرتر دچار تغییر و تبدیل شده است. بنابراین مراد از «ما تَشَابَهَ»،  
مجموع آیات ناسخ و منسوخ است که اینها متشابهند، چون ناسخ آنها مشابه منسوخ

پژوهش‌های قرآنی

۲۶





آنهاست. از این‌رو حافظ رازی از سُدی نقل کرده که گفته: «آنان در پی منسخ و ناسخند.» (ابن ابی حاتم، ۵۹۶/۲)

آنان از تشبث یا پیچویی آیات متشابه دو غرض سوء داشتند. اول **«ابتعاء الفتنة»** یا طلب مصرانه فتنه؛ یعنی جدأ در پی ایجاد اختلال و اضطراب شدید روحی بین کسانی بودند که به پیامبر آنان و به کتاب آن پیامبران ایمان آورده‌اند. زیرا هیچ رسولی نیست مگر اینکه مصدق رسولان قبل و کتب آنان است، و هنگامی که این کجدلان چنین تصدیقی را از این رسولان می‌شنیدند و در عین حال می‌دیدند که کتاب رسول بعدی تفاوتی با کتاب خودشان دارد، برای القای شبّهٔ بین مؤمنان، به رسولان بعدی می‌گفتند: اگر شما رسولان خداوند هستید و کتابتان از جانب او نازل شده، چرا در بعضی از احکام با آنچه قبلأ بر رسولان ما نازل شده، تفاوت دارد!

از این‌رو فتنه‌طلبی مزبور سابقه‌ای به سابقه آیات متشابه دارد و بعد از نزول آیات متشابه قرآن پدید نیامده است، هر چند نسبت به رسول الله ﷺ و کتابش قرآن، بیشتر و روشن‌تر بوده است؛ چرا که قرآن در خطاب به اهل کتاب فرموده که این رسول **«صَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ»** (صفات/۳۷) و **«رَسُولُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ»** (بقره/۱۰۱) و **«رَسُولُ مُصَدَّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ»** (آل عمران/۸۱) است، و کتاب او هم **«مِنْ عِنْدِ اللَّهِ»** (بقره/۸۹) قصص/۴۹) و **«مُصَدَّقًا لِّمَا مَعَكُمْ»** (بقره/۴۱، نساء/۴۷) و **«مُصَدَّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ»** (بقره/۹۷، آل عمران/۳، مائدہ/۴۸، فاطر/۳۱، احقاف/۳۰) است. و چون تصدیق مزبور مطلق است، یعنی مقید به قیدی نشده و موردی از آن استثنای نشده، پس در صورتی که کتاب این رسول با بعضی از احکام کتب رسولان قبل مطابقت نداشته باشد، حتماً چنین تصدیقی محقق نخواهد شد. از این‌رو بر وی زبان به طعن گشوده و می‌گفته‌اند که اگر قرآن از جانب خداوند است، چرا با بعضی از آنچه که خداوند بر ما اهل کتاب نازل کرده، مطابقت ندارد و آنها را تغییر داده است.

بدین گونه آنان در پی تزلزل ایمان مسلمانان به پیامبر ﷺ و به آنچه بر او نازل شده، بودند و برای القای شبّهٔ می‌گفتند: چرا این آیات نازل شده بر رسول شما - با وجود مشابهت با آنچه بر ما نازل شده - در بعضی از احکام با آن تفاوت دارد؛ مگر نه این است که رسول شما می‌گوید کتاب او مصدق محتوای کتاب‌های





ماست؟! این شبهه باعث ایجاد شک بین مسلمانان در حقانیت پیامبر ﷺ و کتاب او می‌شده است. قبلًاً نیز نمونه‌ای از طعنه زدن آنها به قرآن در ذیل آیه «يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ» (رعد/۳۹) بیان شد. غرض دوم آنان «وَابْتِغَاةً تَأْوِيلَهُ» یا طلب مصراًنه تأویل آیات متشابه بوده است. در تفسیر ابن ابی حاتم به نقل از سُدَّی آمده است:

«تأویله عواقبه، متى يجيء الناسخ فينسخ المنسوخ.» (همان، ۲/۵۹۸)

«تأویل آن سرانجام آن است که چه زمانی ناسخ بیاید و منسوخ را بردارد.»

يعنى مترصد نزول آیه‌ای بودند که حکمی از احکام شریعت آنان را تغییر دهد تا برای فرار از حکم مقرر در شریعت خویش، به این آیه تشبّث جویند. به این مطلب در این دو آیه اشاره شده است: «سَمَاعُونَ لِكَذِيبٍ أَكَلُونَ لِسُلْطَتٍ فَإِنْ جَاؤُكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ أَغْرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضْرُوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ \* وَ كَيْفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِنْهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَُّونَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ مَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ» (مائده/۴۲-۴۳).

در تفسیر منهج الصادقین آمده:

«قصد ایشان به تحکیم، معرفت و اقامت شرع نیست، بلکه مقصود ایشان از آن

اهون امر است بر ایشان.» (کاشانی، منهج الصادقین، ۳/۲۴۴)

و در تفسیر نمونه هم چنین آمده است:

«چون احکام تورات موافق امیالشان نیست، آن را رها کرده و به سراغ حکمی

می‌روند که از نظر اصولی با آن موافق نیستند.» (مکارم شیرازی، ۴/۳۸۸)

جصاص گفته است:

«خداوند خبر داده که آنان نه به خاطر تصدیق نبوت پیامبر قضاوت را به نزد او

آورده‌اند، بلکه برای طلب رخصت چنین کرده‌اند.» (جصاص، ۴/۹۲)

همان طور که در مورد ابتعای فتنه گفته شد، ابتعای تأویل هم بعد از انزال قرآن و متشابهات آن و نسبت به آنها پدیدار نگشته، بلکه قبل از آن و بعد از انزال متشابهات در نسخ سابق «کتاب» ظهور یافته است؛ زیرا آن کجدلان چون می‌دیدند مسیر تطور بعضی از احکامی که در متشابهات آمده به سوی تسهیل است، که قرآن

پژوهش‌های قرآنی

۲۸





هم به آن اشاراتی دارد - مثلاً از قول حضرت عیسیٰ ﷺ چنین نقل کرد: «**وَلَا حَلَّ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ**» (آل عمران/۵۰) و نسبت به پیامبر ﷺ گفته: «**الَّذِينَ يَتَبَعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمَّىٰ ... وَيَحْلِلُ لَهُمُ الطَّيَّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَصْعَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالُ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ ...» (اعراف/۱۵۷) و قبلًا گفتیم که «**كُتُبٌ عَلَيْكُمُ التِّصَاصُ فِي الْقَتْلَى**» هم حکمی آسان‌تر نسبت به حکم توراتی است - احتمال زیادی می‌دادند که احکامی که در نسخه اخیر «كتاب» بر خاتم النبیین ﷺ نازل خواهد شد - و لاجرم هم جزء آیات متشابهات است - آسان‌تر از احکامی است که بر خودشان نازل شده است، از این‌رو برای فرار از احکامی که برای آنان مقرر شده بود، مصارّه در پی سرانجام آسان‌تر متشابهات در نسخه اخیر «كتاب» بودند.**

با توجه به این مطلب، روشن می‌شود که چرا در آیه، کلمه «ابتغاء» را تکرار کرده و نفرموده است «ابتغاء الفتنة و تأویله»؛ چرا که آن کجدلان دو ابتغای جداگانه داشته‌اند. یکی نسبت به مؤمنان به رسولان بعد از رسول خودشان، که همان «ابتغاء الفتنة» با القای شبهه مزبور بوده است. دوم نسبت به خودشان که همان «ابتغاء تأویل متشابه» و برای آسان‌طلبی و فرار از حکم مقرر بر آنان بوده است.

به علاوه واضح می‌شود که چرا فرموده: «**وَمَا يَعْمَلُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ**»، چرا که تغییر و تبدیل در شرایع به دست خداوند است، و تنها اوست که می‌داند شریعت قرآنی خاتم چه حکمی از احکام شرایع سابق را به نفع امت محمدی تغییر می‌دهد. پس گروه کجدلان بعد از نزول همه متشابهات قرآن در پی تأویل آن نبودند تا گفته شود چرا نفرموده: «وما يفعل تأويلاه»، بلکه قبل از آن و حتی قبل از قرآن، نسبت به متشابهات نسخه‌های میانی «كتاب» در پی تأویل آن بودند، و تا عصر نزول قرآن بر این رویه باقی ماندند، از این جهت که می‌دانستند در قرآن هم آیاتی خواهد آمد که مانند متشابهات کتب سابق است و آنها را دستخوش تبدیل و تغییر خواهد ساخت. آنچه که حافظ رازی و طبری از سُدَّی نقل کرداند که «تأویله عواقبه؛ تأویل آن سرانجام آن است»، معنایی است که با همه استعمالات «تأویل» در قرآن سازگار است. ولی از عبارات مفسران معلوم می‌شود همگی بر این توافق دارند که «تأویل»، عاقبت و مآل و سرانجام و... است و از این جهت که همین معنای تأویل نزد آنان





است، هرگاه تأویل را به «تفسیر» معنا کرده‌اند، بلا فاصله گفته‌اند: «ما بی‌وول إلیه أَمْرٍ». همین معنا مورد تصریح بسیاری از لغویان (ذیل واژه «أَوْلٌ») هم قرار گرفته است. در العین آمده: «آل بی‌وول إلیه، إذا رجع إلیه». در المحيط آمده: «آل الشَّيْءُ: رَجَعَ، وَالْأَوْلُ: الْمُرَاجِعَةُ. وَأَوْلُ الْحُكْمُ: أَى أَرْجَعَهُ إلی أَهْلِهِ». در الصحاح آمده: «آل، أَى رجع. يقال: طبخت الشراب فَآلَ إلی قَدْرٍ كذا وكذا، أَى رجع». در لسان العرب به نقل از تهذیب اللغه آمده: «وَأَمَا التَّأْوِيلُ فَهُوَ تَفْعِيلٌ مِنْ أَوْلَ بُيُّوْلٍ تَأْوِيلًا، وَثُلَاثِيَّهٖ: آل بی‌وول أَى رجع وعاد». بلکه ابن فارس تصریح کرده است که این معنا یکی از دو معنای اصلی این ماده است: «الهمزة و الواو و اللام أصلان: ابتداء الأمر، وانتهاه. أمّا الأول فالأول، وهو مبتدأ الشيء... ومن هذا الباب تأویل الكلام، وهو عاقبتہ وما بی‌وول إلیه، و ذلك قوله تعالى: ﴿هُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَه﴾».

با این وجود در سخنان بسیاری از اهل تفسیر و لغت و حدیث و غیر اینها، استعمال تأویل به جای تفسیر شایع است. البته روشن است که این اصطلاح بعد از عصر نزول و با فاصله صد یا دویست سال پس از آن مصطلح شده است، به این ترتیب که چون آنان می‌پنداشته‌اند که آیات متشابهات به معنای آیات مبهمات است که کسی جز خداوند متعالی (یا او و راسخان) به تأویل آن علم ندارد، و علم به تأویل مبهمات هم فهم مدلول و رسیدن به مراد آن است (که نزد آنان معادل تفسیر بوده است)، بدین جهت بنا بر همین معنا گفته‌اند تأویل همان تفسیر است. و همین گونه است معنای دومی هم که برای تأویل گفته‌اند:

«المراد بالتأویل نقل ظاهر اللفظ عن وضعه الأصلي إلى ما يحتاج إلى دليل لولاه ما تُرك ظاهرُ اللفظ». (ابن اثیر، ۱/۸۰)

«مقصود از تأویل، نقل ظاهر لفظ از معنای اصلی است به معنای خلاف ظاهری که اگر دلیلی نبود، دست از معنای ظاهری برنمی‌داشتم».

که این هم اصطلاح دیگری است که سال‌ها بعد مصطلح شده است. بنابراین می‌توان گفت لغت و عرف عصر نزول و استعمالات قرآن بر معنای مزبور اتفاق دارند، و نمی‌توان موردی در لغت و عرف عصر نزول و استعمالات

پژوهش‌های قرآنی





قرآنی یافت که از تأویل، معنای تفسیر اراده شده باشد، بهخصوص در قرآن و در آیه مورد بحث.

﴿وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ اینان هم بنا بر دلایل زیر، فقط از اهل کتابند. اول اینکه این آیه - همان طور که گذشت - در مورد اهل کتاب است، پس باید «راسخون» هم از آنان باشند.

دوم اینکه چون بنا بر آنچه گذشت، «الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ» از اهل کتابند، و به قرینه مقابله بین آنان و «الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ»، اینان هم باید اهل کتاب باشند.

سوم اینکه قرآن همین عنوان را در جای دیگری بر گروهی از اهل کتاب اطلاق کرده است: ﴿يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنْ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكِ... لَكِنِ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكِ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكِ وَ...﴾ (نساء ۱۵۳-۱۶۲). در آیه اخیر، ایمان به هر آنچه خداوند نازل کرده، به «راسخان در علم از اهل کتاب» نسبت داده شده و این ایمان را علامت رسوخ آنان در علم دانسته است. همان طور که در آیه مورد بحث ما هم چنین ایمانی را به آنان نسبت داده و آن را علامت رسوخشان در علم قرار داده و فرموده است: ﴿يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلُّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا﴾.

چهارم اینکه ایمان مزبور ناشی از علم تفصیلی راسخان است به آنچه بر آنان نازل شده و آنچه نسخ شده و آنچه بر مسلمانان نازل شده و ناسخ بخشی از آنچه است که بر آنان نازل شده است، در حالی که مسلمانان به آنچه بر اهل کتاب نازل شده و منسوبات آن آگاهی نداشتند، و تنها از آن رو به آنچه بر اهل کتاب نازل شده، ایمان داشتند که قرآن در آیاتی از قبیل ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أُنْزَلَ مِنْ قَبْلُ﴾ (نساء ۱۳۷)، آنان را به ایمان به کتب سابق فرمان داده بود؛ بدون اینکه به طور تفصیل یا اجمال آن را بدانند.

البته قراین چندی این احتمال را تقویت می‌کند که «الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ» و نیز «الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ» فقط از یهود باشند. این قراین از این قرار است.





اول: در آیه «وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ... فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ» (صف/۵) به قوم حضرت موسی «زیغ» نسبت داده شده است و قرآن، امتهای دیگر را منسوب به چنین رذیله‌ای نکرده است.

دوم: در آیه «يَسَّالُكَ أَهْلُ الْكِتَابَ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنْ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ... لَكِنِ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ...» (نساء/۱۵۳-۱۶۲) تصریح شده که «الراسخون فی العلم» از یهودند.

سوم: چنانچه قبلًا در آیه «وَكَيْفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَاةُ...» گفتیم، غرض یهودیان از تحکیم پیامبر ﷺ، طلب حکمی بود که برای آنان آسان‌تر بود، و این همان «ابتغاء تأویل» مذکور در آیه است.

به این ترتیب روشن می‌شود که همان طور که گروهی از نحوی‌ها مانند ابن هشام (۵۷/۱) گفته‌اند، جمله «وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ...» عطف بر جمله «الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ» است. این نظر موافق با روایاتی است که در توحید صدوq (ص ۵۵-۵۶) و تفسیر عیاشی (۱۶۳/۱) و نهج البلاغه (خطبه اشباح) آمده و می‌گوید رسوخ در علم، ایمان به متشابهات است بدون علم به تأویل آن.

بنابراین جمله «وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ» جمله معترضه بین دو جمله مزبور است. نکته آوردن این جمله اعتراضیه (و نیز هر جمله اعتراضیه)، رفع دخلی است که از جملات قبل از آن توهّم می‌شود، چون وقتی خداوند فرموده: «ابتغاء تأویله»، چه بسا توهّم شود که تأویل متشابهات از چیزهایی است که مردم می‌توانند به آن علم پیدا کنند. از این‌رو برای ریشه‌کن کردن چنین توهّم باطلی، بلافصله فرموده است:

﴿وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ﴾

پژوهش‌های قرآنی / مشهد / نشریه / سال دهم / شماره ۱۰ / ۱۴۰۰



مَنَابِعُ وَ مَا خَذَ:

١. قرآن كريم.

٢. نهج البلاغة.

٣. ابن اثير جزري، مبارك بن محمد؛ النهاية في غريب الحديث، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي، محمود محمد الطناحي، قم، مؤسسه اسماعيليان، ١٣٦٤ ش.

٤. ابن جوزي، عبدالرحمن بن علي؛ زاد المسير في علم التفسير، تحقيق: عبدالرزاق المهدى، بيروت، دار الكتاب العربي، ١٤٢٢ق.

٥. ابن شهرآشوب، محمد بن علي؛ متشابه القرآن و مختلفه، قم، انتشارات بيدار، ١٤١٠ق.

٦. ابن عاشور، محمد بن طاهر؛ التحرير و التنوير، بيروت، مؤسسة التاريخ، بي.تا.

٧. ابن عطية اندلسي، عبدالحق بن غالب؛ المحرر الوجيز، تحقيق: عبدالسلام عبدالشافي محمد، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤٢٢ق.

٨. ابن فارس، احمد بن زكرياء؛ معجم مقاييس اللغة، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤٢٠ق.

٩. ابن قتيبة، عبدالله بن مسلم؛ تأویل مشکل القرآن، بيروت، دار الكتب العلمية، بي.تا.

١٠. \_\_\_\_\_؛ غريب القرآن، بيروت، دار مكتبة الهلال، بي.تا.

١١. ابن كثير دمشقى، اسماعيل بن عمرو؛ تفسير ابن كثير، تحقيق: محمد حسين شمس الدين، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤١٩ق.

١٢. ابن منظور، محمد بن مكرم؛ لسان العرب، بيروت، دار صادر، ١٤١٤ق.

١٣. آل سعدي، عبدالرحمن بن ناصر؛ تيسير الكريم الرحمن (تفسير السعدي)، بيروت، مكتبة النهضة العربية، ١٤٠٨ق.

١٤. آلوسى، سيد محمود؛ روح المعانى، تحقيق: على عبدالبارى عطية، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤١٥ق.

١٥. اندلسى، ابوحيان محمد بن يوسف؛ البحر المحيط، تحقيق: صدقى محمد جمبل، بيروت، دار الفكر، ١٤٢٠ق.

١٦. الانصارى، ابن هشام؛ مغنى اللبيب، تحقيق: محمد محبى الدين عبدالحميد، قم، منشورات مكتبة آية الله العظمى المرعشى النجفى، ١٤٠٤ق.

١٧. باباينى، احمد على؛ برگزیده تفسیر نمونه، تهران، دار الكتب الاسلاميه، ١٣٨٢ش.



پژوهش‌های قرآنی

۱۸. بروجردی، سید حسین؛ *تقریرات فی أصول الفقه*، قم، موسسه النشر الاسلامی، ۱۴۱۷ق.
۱۹. بغدادی، علاءالدین علی بن محمد؛ *لباب التأویل فی معانی التنزیل*، تحقیق: تصحیح محمد علی شاهین، بیروت، دارالکتب العلمیة، ۱۴۱۵ق.
۲۰. بغوى، حسين بن مسعود؛ *معالم التنزيل*، تحقیق: عبدالرازاق المهدی، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۴۲۰ق.
۲۱. بلاگی نجفی، محمد جواد؛ *آلاء الرحمن*، قم، بنیاد بعثت، ۱۴۲۰ق.
۲۲. بلخی، مقاتل بن سلیمان؛ *تفسیر مقاتل بن سلیمان*، تحقیق: عبدالله محمود شحاته، بیروت، دار إحياء التراث العربی، ۱۴۲۳ق.
۲۳. بیضاوی، عبدالله بن عمر؛ *انوار التنزيل*، تحقیق: محمد عبدالرحمن المرعشلی، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۴۱۸ق.
۲۴. تعالیی، عبدالرحمٰن بن محمد؛ *جواهر الحسان*، تحقیق: شیخ محمد علی موعض و شیخ عادل احمد عبدالمحجود، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۴۱۸ق.
۲۵. ثعلبی، احمد بن ابراهیم؛ *الكشف والبيان*، بیروت، دار إحياء التراث العربی، ۱۴۲۲ق.
۲۶. جصاص، احمد بن علی؛ *احکام القرآن*، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۴۰۵ق.
۲۷. جوهری، اسماعیل بن حماد؛ *الصاحح*، تحقیق: احمد عبدالغفور العطار، بیروت، دار العلم للملائیین، ۱۴۰۷ق.
۲۸. حائری تهرانی، میرسید علی؛ *مقنیات الدرر و ملقطات الشمر*، تهران، دار الكتب الاسلامیه، ۱۳۷۷ش.
۲۹. حجازی، محمد محمود؛ *التفسیر الواضح*، بیروت، دار الجیل الجدید، ۱۴۱۳ق.
۳۰. حسینی شاه عبدالعظیمی، حسین بن احمد؛ *تفسیر اثناعشری*، تهران، انتشارات میقات، ۱۳۶۳ش.
۳۱. حسینی شیرازی، سید محمد؛ *تبیین القرآن*، بیروت، دار العلوم، ۱۴۲۳ق.
۳۲. حقی بروسی، اسماعیل؛ *روح البيان*، بیروت، دارالفکر، بی تا.
۳۳. حکیم، سید محمد باقر؛ *علوم القرآن*، قم، مجتمع الفکر الإسلامی، ۱۴۱۷ق.
۳۴. دخلیل، علی بن محمد علی؛ *الوجیز فی تفسیر الكتاب العزیز*، بیروت، دار التعارف للمطبوعات، ۱۴۲۲ق.





٣٥. رازى، ابن ابى حاتم؛ تفسير ابن أبى حاتم، تحقيق: اسعد محمد الطيب، عربستان سعودى، مكتبة نزار مصطفى الباز، ١٤١٩ق.

٣٦. رازى، فخرالدين محمد بن عمر؛ مفاتيح الغيب، بيروت، دار احياء التراث العربى، ١٤٢٠ق.

٣٧. زيدى، سيد محمد مرتضى حسیني؛ تاج العروس، دراسة وتحقيق: على شيرى، بيروت، دار الفكر، ١٤١٤ق.

٣٨. زحيلى، وهبة بن مصطفى؛ التفسير المنير فى العقيدة و الشريعة و المنهج، بيروت، دار الفكر المعاصر، بيروت، ١٤١٨ق.

٣٩. \_\_\_\_\_؛ التفسير الوسيط، دمشق، دار الفكر، ١٤٢٢ق.

٤٠. زركشى، بدرالدین محمد بن عبدالله؛ البرهان فى علوم القرآن، تحقيق: محمد أبوالفضل إبراهيم، قاهره، دار احياء الكتب العربية، ١٣٧٦ق.

٤١. زمخشري، محمود؛ الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤٠٧ق.

٤٢. سبزوارى نجفى، محمد بن حبيب الله؛ ارشاد الأذهان، بيروت، دار التعارف للمطبوعات، ١٤١٩ق.

٤٣. سمرقدى، نصربن محمد بن احمد؛ بحر العلوم، بيروت، دارالفكر، بي تا.

٤٤. سورآبادى، ابوبكر عتيق بن محمد؛ تفسير سورآبادى، تحقيق: على اكبر سعيدى سيرجانى، تهران، فرهنگ نشر نو، ١٣٨٠ش.

٤٥. سبوطى، جلال الدين؛ الإتقان فى علوم القرآن، تحقيق: سعيد المندوب، بيروت، دار الفكر، ١٤١٦ق.

٤٦. \_\_\_\_\_؛ الدر المنشور فى تفسير المأثور، قم، کتابخانه آية الله مرعشى نجفى، ١٤٠٤ق.

٤٧. شاذلى، سيد بن قطب؛ فى ظلال القرآن، بيروت، دارالشروق، ١٤١٢ق.

٤٨. شبر، سيد عبدالله؛ الجوهر الثمين، كويت، مكتبة الألفين، ١٤٠٧ق.

٤٩. شوكانى، محمد بن على؛ فتح القدیر، بيروت، دار الكلم الطيب، ١٤١٤ق.

٥٠. صاحب بن عباد؛ المحیط فى اللغة، مصحح: محمد حسن آل ياسين، بيروت، عالم الكتاب، ١٤١٤ق.

٥١. صادقى تهرانى، محمد؛ البلاغ فى تفسير القرآن بالقرآن و السنة، قم، مؤلف، ١٤١٩ق.

٥٢. \_\_\_\_\_؛ الفرقان فى تفسير القرآن بالقرآن، قم، انتشارات فرهنگ اسلامى، ١٣٦٥ش.



پژوهش‌های  
قرآنی / اسلامی / علمی / تاریخی / فلسفی / ادبی / فرهنگی / هنری / مذهبی / اقتصادی / اجتماعی / سیاسی / فناوری / تکنولوژی / محیط‌زیستی / انسانی / اسلامی / ایرانی / جهانی

۵۳. صدوق، ابو جعفر محمد بن علی؛ التوحید، تحقیق: سید هاشم حسینی طهرانی، قم، مؤسسه النشر الاسلامی، بی‌تا.
۵۴. طباطبایی، سید محمد حسین؛ المیزان فی تفسیر القرآن، ترجمه: سید محمد باقر موسوی همدانی، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۳۷۴ ش.
۵۵. —————؛ قرآن در اسلام، قم، بی‌نا، بی‌تا.
۵۶. طرسی، فضل بن حسن؛ جوامع الجامع، ترجمه: گروهی از مترجمان، مشهد، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، ۱۳۷۷ ش.
۵۷. —————؛ مجمع البيان، ترجمه: گروهی از مترجمان، تهران، انتشارات فراهانی، ۱۳۶۰ ش.
۵۸. طرسی، محمد بن جریر؛ جامع البيان، بیروت، دار المعرفة، ۱۴۱۲ ق.
۵۹. طراویشی، جرج؛ من إسلام القرآن إلى إسلام الحديث، بیروت، دار الساقی، ۲۰۱۰ م.
۶۰. طوسی، ابو جعفر محمد بن حسن؛ التبیان فی تفسیر القرآن، تحقیق: احمد قصیر عاملی، بیروت، دار احیاء التراث العربي، بی‌تا.
۶۱. —————؛ مصباح المتھجّد، بیروت، مؤسسه فقه الشیعہ، ۱۴۱۱ ق.
۶۲. طیب، سید عبدالحسین؛ اطیب البيان فی تفسیر القرآن، تهران، انتشارات اسلام، ۱۳۷۸ ش.
۶۳. عیاشی، محمد بن مسعود؛ تفسیر العیاشی، تحقیق: سید هاشم رسولی محلاتی، تهران، المکتبة العلمیة الاسلامیة، بی‌تا.
۶۴. غرناطی، ابن جزی؛ التسھیل لعلوم التنزیل، تحقیق: دکتر عبدالله خالدی، بیروت، دار الارقم، ۱۴۱۶ ق.
۶۵. فراهیدی، خلیل بن احمد؛ العین، قم، انتشارات هجرت، ۱۴۱۰ ق.
۶۶. فیروزآبادی، محمد بن یعقوب؛ القاموس المحيط، بی‌جا، بی‌نا، بی‌تا.
۶۷. فیض کاشانی، ملامحسن؛ الأصفی فی تفسیر القرآن، تحقیق: محمدحسین درایتی و محمد رضا نعمتی، قم، مرکز انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی، ۱۴۱۸ ق.
۶۸. —————؛ تفسیر الصافی، تحقیق: حسین اعلمی، تهران، انتشارات الصدر، ۱۴۱۵ ق.





۶۹. قاسمی، محمد جمال الدین؛ محسن التأویل، تحقیق: محمد باسل عیون السود، بیروت، دار الكتب العلمیه، ۱۴۱۸ق.
۷۰. قرشی، سید علی اکبر؛ قاموس قرآن، تهران، دار الكتب الإسلامية، ۱۳۷۱ش.
۷۱. قمی مشهدی، محمد بن محمدرضا؛ کنز الدقائق و بحر الغرائب، تحقیق: حسین درگاهی، تهران، سازمان چاپ و انتشارات وزارت ارشاد اسلامی، ۱۳۶۸ش.
۷۲. کاشانی، ملا فتح‌الله؛ زبدۃ التفاسیر، قم، بنیاد معارف اسلامی، ۱۴۲۳ق.
۷۳. —————؛ منهج الصادقین فی الزام المخالفین، تهران، کتابفروشی محمد حسن علمی، ۱۳۳۶ش.
۷۴. کلینی، محمد بن یعقوب؛ الکافی، تحقیق و تصحیح: علی اکبر غفاری، تهران، دار الكتب الإسلامية، ۱۴۰۷ق.
۷۵. گتابادی، سلطان محمد؛ بیان السعادۃ فی مقامات العبادة، بیروت، مؤسسه الأعلمی للطبعات، ۱۴۰۸ق.
۷۶. محلی، جلال الدین؛ سیوطی، جلال الدین؛ تفسیر الجلالین، بیروت، مؤسسه النور للطبعات، ۱۴۱۶ق.
۷۷. مراغی، احمد بن مصطفی؛ تفسیر المراغی، بیروت، دار احیاء التراث العربي، بی‌تا.
۷۸. مصطفوی، حسن؛ التحقیق فی کلمات القرآن، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۶۰ش.
۷۹. مغنية، محمد جواد؛ التفسیر المبین، قم، بنیاد بعثت، بی‌تا.
۸۰. مکارم شیرازی، ناصر؛ تفسیر نمونه، تهران، دار الكتب الإسلامية، ۱۳۷۴ش.
۸۱. ملاحویش آل غازی، عبدالقدار؛ بیان المعانی، دمشق، مطبعة الترقی، ۱۳۸۲ق.
۸۲. میبدی، رشید الدین؛ کشف الأسرار و عدة الأبرار، تحقیق: علی اصغر حکمت، تهران، انتشارات امیر کبیر، ۱۳۷۱ش.
۸۳. نیشابوری، نظام الدین حسن بن محمد؛ غرائب القرآن، تحقیق: شیخ ذکریا عمیرات، بیروت، دار الكتب العلمیه، ۱۴۱۶ق.

